



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Rossemaison II</b>	<b>B</b>
<b>CLUB 2 Zofingen Black Panthers</b>	<b>B</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rossemaison</b>	Date / Datum Date / Data	<b>17.03.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:54</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>B04</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>60</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométriseur	<b>208085</b>	<b>SIMON Marine</b>	
Official scorer Marqueur	<b>207656</b>	<b>FORNASINI STEMER Christine</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>203301</b>	<b>GUIDI Daniele</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>202078</b>	<b>PETER Ronny</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

<b>1 Rossemaison II</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TS	<b>C</b>	<b>PETEUT Michael</b>	205282	<b>11:59</b>	<b>94</b>	<b>12</b>	<b>1</b>					<b>21:25</b>	<b>TS</b>	<b>2</b>	<b>23:25</b>	<b>G1</b>
12	<b>A</b>	<b>SIMON Amaury</b>	204254	<b>14:11</b>	<b>95</b>	<b>89</b>	<b>2</b>					<b>25:43</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>26:36</b>	<b>G1</b>
33	<b>G</b>	<b>MERCAY Jean</b>	2147	<b>22:09</b>	<b>95</b>		<b>3</b>					<b>37:02</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>39:02</b>	<b>G1</b>
1	<b>G</b>	<b>PENTECOTE Arnaud</b>	215298	<b>24:16</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>4</b>					<b>46:44</b>	<b>88</b>	<b>2</b>	<b>48:44</b>	<b>G1</b>
88		<b>HELFER Julian</b>	206248	<b>28:41</b>	<b>95</b>	<b>TS</b>	<b>5</b>									
15		<b>KOULMEY Sébastien</b>	95229	<b>28:48</b>	<b>TS</b>	<b>12</b>	<b>6</b>									
2		<b>ROHRER Gilles</b>	209394	<b>29:30</b>	<b>88</b>	<b>94</b>	<b>7</b>									
45		<b>GAGNEBIN Nathan</b>	211205	<b>34:01</b>	<b>12</b>	<b>94</b>	<b>8</b>									
55		<b>STUDER Bastien</b>	208090	<b>34:53</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>9</b>									
89		<b>STRUCHEN Gaëtan</b>	213343	<b>40:36</b>	<b>94</b>	<b>TS</b>	<b>10</b>									
95		<b>SEURET Dylan</b>	201404	<b>41:54</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>11</b>									
50		<b>SCHAFFTER Régis</b>	205130	<b>51:25</b>	<b>TS</b>	<b>88</b>	<b>12</b>									
94		<b>WEISS Emmanuel</b>	30097	<b>56:34</b>	<b>15</b>	<b>89</b>	<b>13</b>									
22		<b>DICK Bryan</b>	207262													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>94305</b>
	<b>SEURET Cédric</b>			
<b>TIME OUT</b>				<b>13</b>
<b>TOTAL</b>				<b>8 min</b>

<b>2 Zofingen Black Panthers</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TS	<b>C</b>	<b>BEUTLER Dario</b>	203083	<b>07:36</b>	<b>21</b>		<b>1</b>					<b>01:35</b>	<b>96</b>	<b>2</b>	<b>03:35</b>	<b>I</b>
2	<b>A</b>	<b>MÄDER Reto</b>	208454	<b>26:36</b>	<b>2</b>	<b>96</b>	<b>2</b>					<b>09:41</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>11:41</b>	<b>H</b>
31	<b>G</b>	<b>ZETSCHÉ Andreas</b>	202270									<b>22:09</b>	<b>TS</b>	<b>2</b>	<b>22:09</b>	<b>H</b>
	<b>G</b>											<b>24:16</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>24:16</b>	<b>H</b>
10		<b>LOHRI Roger</b>	205161									<b>32:00</b>	<b>73</b>	<b>2</b>	<b>34:00</b>	<b>I</b>
28		<b>HODEL Christoph</b>	202253									<b>55:25</b>	<b>TS</b>	<b>2</b>	<b>56:34</b>	<b>H</b>
81		<b>EHRENSPERGER Pascal</b>	217032													
16		<b>SCHENKER Daniel</b>	80092													
96		<b>HÄFLIGER Matthias</b>	202252													
86		<b>KELLER Dale</b>	206052													
21		<b>KIEFER Patrick</b>	208218													
73		<b>HUMBEL Pascal</b>	9040													
3		<b>HUNZIKER Yves</b>	208396													
17		<b>DI BIASI Daniel</b>	202249													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>203184</b>
	<b>BADER Manfred</b>			
<b>TIME OUT</b>				<b>2</b>
<b>TOTAL</b>				<b>12 min</b>

<b>RESULT</b>					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>7</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison II</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					